

OR-OSHA

Directorio de Servicios

Servicios de Asesoría

Vigilancia

Normas y Recursos Técnicos

Educación



Departamento de Servicios para Consumidores y Negocios de Oregon
División de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Oregon (OR-OSHA)

Misión de OR-OSHA:

Avanzar y mejorar las medidas de higiene y seguridad en el lugar de trabajo para todos los trabajadores de Oregon.



LA LLAVE A LA ACCESIBILIDAD

Conforme al *Acta de Americanos Incapacitados (ADA)*, esta publicación se puede obtener en formato alternativo. Llame al gerente de relaciones públicas de OR-OSHA al (503) 378-3272 (V/TTY).

Los materiales en esta publicación son de dominio público y se pueden fotocopiar y distribuir sin autorización de Oregon OSHA.

OR-OSHA

Directorio de Servicios

<i>Indice</i>	<i>Página</i>
¿Qué es OR-OSHA?	1
Oficina del Administrador	3
Vigilancia	4
Servicios de Asesoría	5
Normas y Recursos Técnicos.....	7
Educación Pública y Conferencias.....	9

Bend

Red Oaks Square
1230 NE Third St.,
Suite A-115
Bend, OR 97701-4374
(541) 388-6066
Asesoría:
(541) 388-6068

Eugene

1140 Willagillespie,
Suite 42
Eugene, OR 97401-2101
(541) 686-7562
Asesoría:
(541) 686-7913

Medford

1840 Barnett Road, Suite D
Medford, OR 97504-8250
(541) 776-6030
Asesoría:
(541) 776-6016

Pendleton

721 SE Third St., Suite 306
Pendleton, OR 97801-3056
(541) 276-9175
Asesoría:
(541) 276-2353

Portland

1750 NW Naito Parkway
Suite 112
Portland, OR 97209-2533
(503) 229-5910
Asesoría:
(503) 229-6193

Salem

1340 Tandem Ave. NE,
Suite 160
Salem, OR 97303
(503) 378-3274
Asesoría:
(503) 373-7819

Salem Central

350 Winter St. NE, Rm 430, Salem, OR 97301-3882
(503) 378-3272 • (503) 947-7461
Todos los números de teléfono son V/TTY
Teléfono en Español: 1 (800) 843-8086
Visítenos en Internet: www.orosha.org

¿Qué es OR-OSHA?

La Ley de Seguridad en el Trabajo de Oregon (OSEAct) se promulgó en 1973 para garantizar la seguridad e higiene de la fuerza laboral de Oregon. A consecuencia de las inquietudes de los peligros laborales y los costos altos del seguro de compensación para trabajadores, la seguridad e higiene en el trabajo sigue siendo uno de los temas principales de las políticas públicas.

En Oregon, OR-OSHA (la sigla para la División de Seguridad e Higiene en el Trabajo de Oregon) se encarga de administrar la OSEAct y de hacer cumplir las normas de seguridad e higiene en el trabajo. Dichas normas establecen reglas mínimas de seguridad e higiene para todas las industrias, y determinan reglas específicas para distintas industrias, tales como la explotación forestal y la agricultura.

En 1987, la legislatura de Oregon aprobó nuevas leyes para proveer mayor protección a los trabajadores, y para definir nuevas responsabilidades para los patrones y las compañías de seguro de compensación para trabajadores. Estas leyes extienden las funciones de OR-OSHA en el ámbito de la seguridad e higiene en el trabajo, reflejando la filosofía de **que una de las formas más importantes para reducir los costos de la compensación para trabajadores es la disminución de incidentes de lesiones, enfermedades y muertes en el trabajo.**

En mayo de 1990, se destacó nuevamente la importancia de la seguridad e higiene en el trabajo, al determinar como un elemento fundamental de la reforma de compensación para trabajadores, la prevención de lesiones, enfermedades y muertes en el lugar de trabajo. Esto se logró, en parte, al requerir que comités de seguridad sean un componente principal de las prácticas de trabajo de los patrones de Oregon. Como resultado de esto, los comités de seguridad son obligatorios para todos los negocios con 11 empleados o más y para los negocios con 10 empleados o menos que trabajan en ocupaciones designadas peligrosas, tales como la explotación forestal y la construcción.

Los patrones que trabajan en actividades forestales necesitan seguir las provisiones para comité de seguridad enlistadas en OAR 437, División 6.

OR-OSHA es un líder nacional de programas innovadores que hacen que el estado de Oregon sea un lugar más seguro y saludable para trabajar. Estos programas ayudan a proteger a más de un millón de trabajadores y proporcionan a los patrones una base para reconocer y poner en práctica los últimos adelantos técnicos de seguridad e higiene. Asimismo, los programas le informan a las compañías de seguro de compensación para trabajadores de las obligaciones que tienen según la ley, y proveen a ambos, el empleado y el patrón, entrenamiento y educación sobre los peligros en el lugar de trabajo y cómo eliminarlos.

Un elemento clave de estos programas es ayudar a los patrones a entender que ellos son responsables por la seguridad e higiene en el trabajo, y a demostrarles que el comprometerse a la seguridad e higiene en el trabajo puede ayudar a reducir el sufrimiento humano y disminuir los costos del seguro de compensación para trabajadores.

Uno de los objetivos principales de OR-OSHA es mejorar la seguridad e higiene en el trabajo en todo el estado, y a la vez mantener un sistema justo tanto para los trabajadores como para los patrones. Una de las formas fundamentales para cambiar las prácticas de seguridad e higiene es el asociar el cumplimiento de las normas de OR-OSHA con programas de asesoría y entrenamiento para trabajadores y patrones. El deseo de OR-OSHA es lograr un equilibrio entre el cumplimiento de las normas y los programas voluntarios de asesoramiento.

Cómo organización pública, OR-OSHA seguirá respondiendo a las necesidades de los trabajadores y patrones y se ocupará en confrontar a los cambios dinámicos en el campo de la seguridad e higiene en el trabajo. Con la ayuda de la fuerza laboral y los gerentes, el objetivo de OR-OSHA de proveer un lugar de trabajo seguro y saludable para los trabajadores de Oregon se puede lograr.

Oficina del Administrador

La función principal de la Oficina del Administrador es establecer la política, y administrar a nivel estatal los programas de seguridad e higiene en el trabajo de OR-OSHA. Estas funciones incluyen, el establecimiento de objetivos, estrategias y de conceptos legislativos para ayudar a reducir lesiones, enfermedades y muertes en el trabajo.

La Oficina del Administrador se ocupa de toda la información pública concerniente a los asuntos de la seguridad e higiene en el trabajo, incluyendo el boletín de OR-OSHA (The Oregon Health & Safety Resource), folletos, panfletos y los comunicados de prensa.

La Oficina del Administrador también se ocupa de supervisar los cuatro programas principales de la división: Vigilancia, Servicios de Asesoría, Normas y Recursos Técnicos y Educación Pública y Conferencias

Laboratorio de Higiene en el Trabajo

OR-OSHA opera en Portland, un laboratorio de higiene en el trabajo nacionalmente certificado. Este laboratorio bien equipado, analiza muestras obtenidas por sus oficiales de vigilancia y por los asesores. Las muestras se analizan para establecer la composición química y la concentración de sustancias peligrosas. Esta información se utiliza para determinar si los trabajadores están expuestos excesivamente a esas sustancias.

Servicios Administrativos

La Sección de Servicios Administrativos de la Oficina del Administrador le provee a OR-OSHA servicios de administración fiscal y de apoyo. Entre los servicios fiscales se incluyen el presupuesto, contaduría y coordinación de compras; administración de subvenciones federales; contratos, y servicios similares. Esta sección también le provee a los programas de la división procesamiento de datos, coordinación estadística y mantenimiento del sistema de computación.

Sección de Apelación

La Sección de Apelación es un programa independiente dentro de OR-OSHA responsable

de procesar las citaciones que se apelan. Los especialistas en apelación llevan a cabo conferencias informales con los patrones en todo el estado. Se llega a una resolución en el 80 por ciento de las conferencias informales. Los casos que no se resuelven se dirigen a la División de Apelación de la Junta Directiva de Compensación para Trabajadores para una audiencia de reclamación disputada. Las opiniones y decisiones de la Junta se pueden apelar al Tribunal de Apelación de Oregon.

Vigilancia

El programa de Vigilancia de OR-OSHA asegura que se cumplan las reglas de seguridad e higiene en el lugar de trabajo. Las actividades de vigilancia incluyen, inspecciones sin previo aviso de seguridad e higiene de los lugares de trabajo como parte del programa de inspecciones planificadas de OR-OSHA. También se realizan inspecciones por delato de otras dependencias gubernamentales o cuando se reciben denuncias. Las inspecciones para los patrones del sector público y del sector privado se realizan conforme a los Reglamentos Administrativos de Oregon. Los oficiales de vigilancia también investigan accidentes de trabajo. La Unidad de Investigación de Accidentes investiga accidentes que resultan en muertes o en lesiones serias incapacitantes.

Las inspecciones ocasionan citaciones a los patrones cuando están quebrantando las reglas de seguridad e higiene de Oregon. Algunas citaciones incluyen multas monetarias.

Programas de Vigilancia de Seguridad e Higiene

El Programa de Vigilancia de Seguridad de OR-OSHA tiene como objetivo la prevención de lesiones a los trabajadores. El Programa de Vigilancia de higiene tiene como objetivo principal la prevención de enfermedades que puedan surgir de la exposición a sustancias químicas o a otros agentes físicos en el lugar de trabajo.

Todo el personal de la Sección de Vigilancia provee asistencia al público antes de empezar el trabajo, en cumplimiento de las reglas, y en corrección de peligros. El personal de vigilancia

también ayuda a la Sección de Educación y Conferencias en el desarrollo y presentación de programas de entrenamiento y educación sobre la seguridad e higiene en el trabajo. Dichos programas se presentan a asociaciones laborales y de oficio, y a otras organizaciones.

Programa para Aseguradoras y Patrones Auto Asegurados

El Programa de Vigilancia coordina el Programa para Aseguradoras y Patrones Auto Asegurados. Este programa, obligatorio por ley, asegura que las compañías de seguro de compensación para trabajadores les provean a sus dueños de pólizas, los servicios de pérdida-prevención de la seguridad e higiene sin costo alguno. Además, el programa requiere a los patrones auto asegurados a desarrollar y poner en práctica planes para el manejo de la seguridad e higiene en el trabajo.

Servicios de Asesoría

Profesionales entrenados en seguridad e higiene proporcionan servicios de asesoría que ayudan a los patrones a identificar y corregir los peligros de seguridad e higiene en el trabajo. Estos servicios están diseñados para reducir las lesiones, enfermedades y muertes laborales, y los costos altos del seguro de compensación para trabajadores que se asocia con los mismos. **Estos servicios se ofrecen gratuitamente para el patrón.**

Los servicios de asesoría ayudan a los empleados y a los patrones a evaluar el ambiente laboral y aumentar el conocimiento de la seguridad e higiene en el trabajo. Asimismo, los miembros del personal, ayudan a los patrones a desarrollar sus propios programas de seguridad e higiene.

Los servicios que se ofrecen son:

- **Asesoría para negocios nuevos**

Para patrones que quieren establecer un negocio, expandir el existente o que quieren restablecerse en Oregon. Nuestros profesionales revisarán los planes y los planos, y ofrecerán sugerencias para que los patrones ahorren dinero al operar un lugar de trabajo seguro y saludable.

- **Asesoría de seguridad**
Los asesores de seguridad examinan su lugar de trabajo para identificar peligros de seguridad, revisan los programas escritos, y evalúan su plan de prevención de lesiones y enfermedades para evitar peligros futuros.
- **Asesoría de ergonomía**
Un ergonomista le asistirá a identificar factores de riesgo ergonómico, y a desarrollar un plan de prevención de lesiones y enfermedades que le ayudará a prevenir torceduras, distensiones, trastornos de trauma acumulativo y problemas de movimientos repetitivos.
- **Asesoría de higiene industrial**
Los asesores de higiene industrial le ayudarán a hacer una evaluación de su lugar de trabajo para encontrar peligros de salud relacionados con productos químicos, ruido, agentes biológicos y contaminantes que se encuentran en el aire. El asesor de higiene revisará su programa escrito y su plan de prevención de lesiones y enfermedades para ayudarle controlar o eliminar peligros futuros.
- **Patrones del sector privado bajo cobertura de OSHA Federal**
Nuestros asesores están disponibles para ayudarle en asuntos de seguridad, higiene, y ergonomía. Ellos le ayudarán a establecer un plan adecuado de prevención de lesiones y enfermedades.
- **Programas de Seguridad e Higiene**
Nuestros asesores ayudan a incorporar los puntos claves de un plan de seguridad e higiene eficaz a su plan de negocio.
- **Plan de Reconocimiento de Exito en Seguridad e Higiene (SHARP)**
Cuando Ud. haya incorporado a su plan de negocio los puntos claves de un plan de prevención de lesiones y enfermedades, nosotros lo reconoceremos como un patrón Oregon/SHARP.

Normas y Recursos Técnicos

La Sección de Normas y Recursos Técnicos de OR-OSHA adopta y enmienda las normas de seguridad e higiene en el trabajo de Oregon, y proporciona asistencia técnica a los patrones y trabajadores.

La Sección de Normas y Recursos Técnicos escribe y publica las normas de seguridad e higiene de OR-OSHA, y ayuda al público a entender las normas nuevas y enmendadas. La Sección también considera excepciones a las reglas específicas si el empleador demuestra que las medidas de seguridad e higiene que se siguen en su lugar de trabajo son igualmente eficaces. Además, la sección revisa y activamente responde a pedidos relacionados a comités de seguridad innovadores. La sección crea folletos, cuadernillos y guías de seguridad e higiene para ayudar a patrones y empleados.

Centro de Recursos

La Sección de Normas y Recursos Técnicos incluye un Centro de Recursos con una biblioteca técnica, una biblioteca audiovisual de seguridad e higiene en el trabajo, y asistencia de investigación sobre la seguridad e higiene en el lugar de trabajo. El centro tiene una variedad de publicaciones y libros sobre todos los aspectos de la seguridad e higiene en el trabajo. Además posee información sobre sustancias químicas peligrosas y ofrece acceso a un banco de datos por computadora e información sobre productos químicos peligrosos.

Se ofrece asistencia técnica para ayudar a los patrones a: entender nuevas normas; interpretar normas actuales; aprender los requisitos de seguridad e higiene en el trabajo para un negocio nuevo; desarrollar y guiar los comités de seguridad.

Educación Pública y Conferencias

La Sección de Educación Pública y Conferencias ofrece clases de entrenamiento para los trabajadores, gerentes, y profesionales de seguridad para ayudarles a desarrollar sistemas de seguridad e higiene en el trabajo.

Educación Pública

En Oregon se ofrecen seminarios durante todo el año e incluyen clases básicas y técnicas. Las clases básicas tratan sobre principios de los sistemas de seguridad e higiene, comités de seguridad, programas de la administración de la seguridad y

la higiene, análisis de los peligros en el trabajo, mantenimiento de registros e investigación de accidentes. Las clases técnicas abarcan la seguridad agrícola, la construcción, la ergonomía y espacios confinados. Las compañías también pueden solicitar presentaciones en su lugar de trabajo. Varias de las clases están disponibles por medio del Internet, <http://www.orosha.org>.

Conferencias

OR-OSHA ayuda a patrocinar conferencias educacionales a nivel estatal. Estas conferencias proveen oportunidades a trabajadores y patrones para compartir ideas sobre la seguridad e higiene en el trabajo con expertos locales y profesionales reconocidos a nivel nacional. La conferencia más reconocida es la conferencia de Seguridad e Higiene en el Trabajo del Gobernador (Governor's Occupational Safety and Health Conference) que se celebra en el Portland Convention Center cada dos años.

Programa de Subvención

Este programa otorga subvenciones educativas a asociaciones sin fines de lucro, consorcios, grupos laborales e instituciones educativas afiliadas con los mismos. El propósito de este programa es crear material innovador de entrenamiento sobre la seguridad e higiene en el trabajo para los empleados y patrones de Oregon. Los materiales de entrenamiento que surgen de estas subvenciones yacen en el Centro de Recursos para que puedan ser utilizados por todos los residentes de Oregon.

Programa Voluntario de Protección (VPP)

Las compañías con excelentes sistemas de seguridad e higiene que crean una cultura de trabajo que exceden el cumplimiento básico de las reglas, reciben reconocimiento de Oregon titulado STAR o MERIT y están exentas a las inspecciones regulares.

¿Preguntas?

OR-OSHA tiene varias oficinas en Oregon. Si tiene preguntas o necesita información, llámenos gratuitamente al número 1-800-843-8086, o llame a la oficina más cercana.



440-1941-S (5/06)
440-1941-E (9/00 edition)



(COM)